

Szombati kettős
szám
képes melléklettel

10

fillér

ZEMPLÉN

POLITIKAI LAP

Szombati kettős
szám
képes melléklettel

10

fillér

Szerkesztőség, kiadóhivatal, MTI kirendeltség
Vármegyeháza II. udvar
Telefon: 109. Postafiók: 69.

FELELŐS SZERKESZTŐ:
Dr. BOGYAY KÁLMÁN

Megjelenik szombaton délelőtt
Előfizetési ár:
Negyedévre 1:20 P, félévre 2:40 P, egész évre 4:80 P

FIGYELŐ

1. Nemzeti Egység a határon túl

Az apró pártocskák szétforgácsolják a nemzet erőit, az egyesülés pedig megsokszorozza azokat. Felismerték ennek az elvnek igazságát épen az elmúlt napokban az elszakított Felvidéken élő magyar testvéreink is és nekünk, akik az ő sorsukat mindig aggodva figyeljük, őszint örömet okozó lépéseket tettek az egység létrehozása érdekében. A felvidéki magyarság ugyanis eddig két pártban oszlott meg, a magyar nemzeti és keresztényszocialista pártban.

Megoszolva természetesen nem tudta a számarányát megillető jogokat kivívni és ezért féltelvé minden egyéni érdekeket, megtette az első lépéseket a tömörülés, a két párt egyesülése felé.

A magyar nemzeti pártnak ezt célzó felhívását a keresztényszocialista párt elvben már készséggel elfogadta és az alakítások elintézése is remélhetőleg rövidesen bekövetkezik. Ez a trianoni határon túlról jövő hír fontos és örvendetes eseménye az újból meginduló politikai hullámnak és még sok biztató fejleményt rejtget magában.

2. Erkölcsi nagytakarítás

Az erőteljesen feltámadt keresztény nemzeti szellem visszaállította piedesztáljára a tisztességet és erkölcsöt, sajnos azonban azt a mételyt, amelyet elhíntettek felnőttek és gyermekek lelkében, teljesen kiirtani nem sikerült. Az öldöklő háborút követő gazdasági háborúban, a tőzsdekonjunktura, majd az azt követő nagy bukás és az évek óta tartó gazdasági válság idején az erkölcsi rombolás világszerte tovább pusztított a lelkekben. Ezekben a sulyos időkben, amikor a szociális igazság alig tud érvényesülni, a mikor a divattá lett erkölcstelenség és szabadosság mellett a kenyértelenség és elkeseredettség is segít a lelki értékek pusztításában, minden jobb törekvés ellenére nálunk is szomorú jelenséget tapasztalunk.

Az egyéni tisztesség megrendülése maga után vonja a közéleti erkölcs lazulását is. A közéletben mindig voltak panamák, de olyan sorozatos leleplezések és bűnvádi eljárások, amelyeknek manapság vagyunk tanúi a városok életében, alig fordultak elő. A kormány könnyörtelenül lecsapott a panamistákra, akik közül a bíróság előtt is többen elvették már büntetésüket. De nem elég megtorolni a bűnt, fontosabb megelőzni a cselekmények elkövetését.

A közvélemény örömmel üdvözlö az erkölcsi nagytakarítást, ugyszintén a megelőzést jelentő új, szigorubb ellenőrzést.

3. Enyhe tél — bő termés?

Az idei tél elejétől kezdve szokatlanul enyhe időjárást hozott, amely szerte az országban rügyet fakaszt s virágokat nyilaszt. Ilyen tavasz-teleink már nagyon régen volt. A komor, ködös téli idő helyett nappal itáliai kék ég ragyog, amelyen fehér tavaszi felhők uszálnak, az alkonyat pedig sokszor nyári biborszínben ragyog.

Csak az a kérdés, hogy milyen hatása lehet az enyhe télnek a vetések alakulására, a gyümölcs-termésre, általában az egész jövő termésre. Az őszi vetések — mint

eddig megállapítható — gyönyörű sarjadjásnak indultak, megbokrosodtak és megerősödtek, ami az esetleges hidegebb idővel szemben hótakaró nélkül is ellenállóbbá teszi őket.

Sok gazda szerint az enyhe tél azért is veszedelmes, mert a fagy hiányában nem pusztulnak el a kártevő férgek.

Az idősebb gazdák viszont azt emlegetik, hogy negyven esztendővel ezelőtt, 1895-ben hasonló enyhe tél volt s a rákövetkező nyáron, 1896-ban igen jó és bő termés volt.

Bár az öregeknek lenne igazuk, nagyon ránk férne az elmúlt fagyos, jégveréses és aszálykáros szűk esztendő után végre egy békebeli bő esztendő.

Az általános helyzet

lassu, de biztos javulása jegyében folytak le az első újévi vármegyei gyűlések

A vármegyei közigazgatási bizottság, annak albizottságai és a törvényhatósági kisgyűlés folyó hó 13-án délelőtt tartották meg rendez januári tanácskozásait, dr. Fáy István főispán elnöklété alatt.

A gyűlések előadónak referációjából általában a helyzet fokozatos javulása bontakozott ki.

Nagy mezőgazdasági remények — némi aggodalommal

A gazdasági felügyelő jelentése szerint a rendkívül kedvező időjárás folytán az őszi munkák teljesen befejezést nyerhettek és az őszi szántásokat elvégezheték, sőt nagyrészt vethettek is.

A kiűnő időjárás következtében a vetések fellendültek és megerősödtek is. A jelenlegi helyzet a legnagyobb reménnyel kecsegtet az ezévi termést illetően, ha csak... az időjárás váratlanul meglepetés-szerűen bele nem szól.

Felére csökkent a járványos megbetegedések száma

Dr. Székelyhidy György vármegyei tisztifőorvos jelentése szerint a járványos megbetegedések száma, mely november hónapban 742 volt, december hónapban 361-re esett vissza. Tehát a közegészségügy az elmúlt hónapban örvendetesen javult. A decemberi járványos megbetegedések legnagyobb részét kanyaró, vörheny esetek voltak.

Sertéspestis elleni oltások örvendetes hatása

A th. állatorvos jelentése szerint az állategészségügy a december hónapban kedvező volt, csak

szórványos állatbetegségek fordultak elő. Különösen a sertéspestis tartotta erősen magát.

Ezen sulyos állatbetegség ellen 25 liter mennyiségű szérumot használtak fel. A hivatalos megfigyelés szerint a beoltott állatoknak 0.3%-a, míg a be nem oltott állatoknak 56%-a hullott el sertéspestisben.

A gazdaközönség ebből is okulhat és láthatja, hogy a sertéspestis

Küldöttségileg vesz részt

Zemplénmegye Thuránszky Pál szabolcsi főispán beiktatásán

Január 24-én, pénteken délelőtt 10 órakor rendkívüli diszközgyűlés keretében iktatja be Szabolcs és Ung vármegyék törvényhatósága a vármegye új főispánját, Thuránszky Pált.

A főispáni installációra Zemplén vármegye törvényhatósága is meghívást kapott. Bernáth Aladár alispán felkéri mindazokat, akik

tis elleni oltásoknak milyen jelentőségük van.

Győzelmi jelentés az adófizetési frontról

A pénzügyigazgató jelentése szerint a folyó évi 1,800.000 pengőnyi adóelőírás teljes egészében befolyt, sőt ezenfelül még a nagymértékben felszaporodott régebbi évek adóhátrálékaira is történt némi törlesztés, úgy hogy végeredményben az 1935. évi adóelőírásnak 116%-a folyt be. Ez év decemberében 30.000 pengővel több folyt be, mint az előző év decemberében.

A vármegye biztosítása

Az Első Magyar Általános Biztosító Társaság igen kedvező ajánlatot tett a vármegyei épületek és ingóságok biztosításainak újabb 10 évre való meghosszabbítására.

A kisgyűlés a kérdés tanulmányozására egy bizottságot küldött ki, melynek tagjai báró Waldbott Frigyes, dr. Asztalos Kálmán, Onczay László, dr. Tóth Lajos (Szerencs) és dr. Tóth Alajos h. tisztifőügyész lettek.

Kibővítik a tokaji állami elemi iskolát

Letárgyalta a kisgyűlés Tokaj község képviselőtestületének határozatát, a tokaji állami elemi iskolának 3 tanteremmel való kibővítése ügyében. Az építkezés költségei biztosítva vannak a miniszter 13.000 pengős hozzájárulása folytán.

A kisgyűlés ezért jóváhagyta a képviselőtestület határozatát.

Thuránszky Pál főispán beiktatásán részt óhajtanak venni, ebbeli szándékukat 22-én, szerdán déli 12 óráig jelentsék be az alispáni hivatalba.

A főispáni beiktató diszközgyűlésen megjelenik dr. Fáy István is, a vármegye küldöttségét pedig Bernáth Aladár alispán fogja vezetni.

Végrendelkezniök kell a vitézeknek

Az Országos Vitézi Szék rendeletet adott ki, amely a vitézi telektulajdonos vitézeket végrendelet alkotására szólítja fel.

Egy 1920. évi kormányrendelet megadja a jogot a vitézeknek arra, hogy végrendeletileg leányuk férjét, vagy jövőd férjét is várományosul kijelölhetik, ha fiúvárományosuk nincsen, ez a végintézkedésük azonban csak az államfő megerősítésével válik érvényessé.

E kormányrendelet alapján az

Országos Vitézi Szék már több ízben felhívta a vitézeket végrendelet alkotására, az eredmény azonban nem volt kielégítő, már pedig a vitéz végrendelet nélkül elhalálozása esetén leányának férje, illetve jövőd férje vitézi telkének örököséként még nem vehető tekintetbe, mert a vitéz nem jelölte ki várományosul végrendeletileg vejét, illetve jövőd vejét, a várományos nélkül maradt telket tehát más vitéz kapja.

A vármegyei inségakció keretében

610 gyermek kapott ruhát-cipőt, 1154 gyermek részére pedig tejakciót vezettek be

A felruházási akció a munkanélküliség enyhítését is szolgálta — dr. Fáy István főispán intézkedései a szebb magyar jövő reménységeinek felkarolása érdekében

A vármegye egyes községeiből elszomorító jelentések érkeztek arról, hogy a lakosság inséget szenvedő részének iskolás gyermekei közül sokan vannak, akik olyan rongyos, vékony, nagyrészt nyári ruházatban, lyukas cipőkben járnak sokszor messzi távolságból az iskolába, hogy egészségük és fejlődésük a legnagyobb mértékben veszélyeztetve van. Sőt vannak számosan olyanok is, akik még iskolába sem tudnak járni, mert — ruhájuk, cipőjük nincsen.

Ijesztő jelentések érkeztek továbbá ezen gyermekek nélkülözéseiről a táplálkozás terén is.

A didergő, éhes, vérszegény és betegségeknek kitett szegény gyermekek nyomorusága arra készítette dr. Fáy István főispánt, hogy az inségakció keretében segítségére siessen ezen jobb sorsra érdemes szerencsétleneknek és a legszükségesebbek tekintetében gondoskodják arról, hogy a szebb magyar jövődönnek ezen reménységei meleg ruházattal és a legfontosabb táplálékkal elláttassanak a nehéz téli hónapok alatt.

A főispán az inségakció keretében intézkedett a legjobban reászorult inséges gyermekek felruházása és napi tejjel való ellátása iránt.

A didergő, rongyos és mezítlábas gyermekért

A felruházási akcióban 200 pár legerősebb kivitelben készült cipőt, 210 drb. meleg leánykaruhát és 200 drb. meleg flanelből készült fiu-inget osztanak ki Tolcsva, Erdőbénye, Olaszliszka, Bodrogke-

resztur, Bodrogkiszfalud, Tokaj, Tarcal, Szerencs, Taktaszada, Tiszaluc községek legjobban rászorult inséges iskolás gyermekei között.

A cipőket a Sátoraljaujhelyi Ipartestület által kiválasztott és a munkaalomra legjobban ráutalt sátoraljaujhelyi cipészparosok készítették el, a ruhákat és a flanelingeket sátoraljaujhelyi munkanélküli varrónők varták meg.

A kiosztás részben már megtörtént, részben folyamatban van.

Mindennapi tej a szegény-gyermekeknek

Kitünt, hogy a legnagyobb nél-

külözést ezek az inséges gyermekek azáltal szenvedik el, hogy odahaza reggelit nem kapnak: éhgyomorral kell a csenevész, fejletlen fiatal emberhajtásoknak tanulni és gyalogolni, hidegben, havasesőben, amíg a sovány ebéd ideje el nem érkezik.

Sőt egyes helyeken az történt meg, hogy egyéb táplálék híján bort adtak a szülők reggelire, minden egyéb nélkül, a szegény gyermeknek, akit az éhség mellett még az alkohol is sorvasztó munkájába vett!

A főispán átértette a sürgős segítség szükségét.

Hogyan került egy szentesi árva gyerek a saujhelyi „Széll Józsefné Gyermekotthon”-ba?

A kis Csavojác Jancsi szomorú sorsa

Néhány hónappal ezelőtt meghalt Szentesen Csavojác Ferenc zenetanár és igen nagy nyomoruságban hagyta hátra özvegyét és 5 esztendősi fiacskáját. A nagy nyomoruságba jutott uriaszony előbb megpróbált munkát keresni, majd mikor ez nem járt sikerrel, butorát kezdte eladogatni, hogy a maga és kisfia szegényes megélhetését biztosítsa.

Mikor azután már nem akadt értékesíthető holmija sem, a halálra szánta el magát. Az 5 éves Jancsikát leküldte az utcára játszani, maga pedig bezárkózott a lakásba és oly nagy mennyiségű mérget vett be, hogy mire ráta- láltak, már halott volt.

A szegény kis Csavojác Jancsika hát apátlan-anyátlan árva maradt és rokonai sem voltak, akik magukhoz vették volna. A szomorú eset híre végre eljutott leveldi Kozma György dr. főispánhoz is, aki magához vette a

Az elmúlt napokban tejakciókat vezettek be azokban a községekben, ahol a gyermekek nyomorusága leginkább tette szükségessé a sürgős segítséget.

A főispán intézkedésére az inségakció terhére általa rendelkezésre bocsátott segélyösszegekből 3—3 hónapi időtartamra napi inséges gyermek tejakciókat vezettek be a következő községekben: Tolcsva 100, Tokaj 236, Bodrogkeresztur 118, Szerencs 270, Mezőzombor 100, Tállya 230 szegény gyermek részére. A Mád községben Márdassy Ödönné által megszervezett tejakcióban részesülő gyermekek számát pedig a főispán segítségével 100 főre emelték fel.

A tejakcióban részesülő gyermekek január, február és március hónapokban fejenként és naponta 2 dcl. elsőrendű tejből és hozzávalóból álló reggelit kapnak.

kis árvát arra az időre, amíg megfelelő elhelyezést tud számára szerezni.

A főispán érintkezésbe lépett özv. Prágay Aurélnéval, a sátoraljaujhelyi Mansz. csoport által fenntartott „Széll Józsefné Gyermekotthon” vezetőjével és a rövid telefonértekezés eredménye az lett, hogy az árva kis Csavojác Jancsika a Gyermekotthonban talál helyet és szerető gondozást további életére.

Városi Mozgó

Szombat, vasárnap, hétfő, január 18—19—20-án

Könnyes szemek, nevető szívek kísérik végig az egész világon a legszebb magyar filmet

ÉDES MOSTOHA

Főszerepben: PÉCHYGIZI

Előadások kezdete hétköznapokon 6 és 1/29, vasárnap 4, 6 és 1/29-kor

A „ZEMPLÉN” EREDETI TÁRCÁJA

Becsapták a doktort

Irtá: Lehoczky Sándor

Bánóc, most Banovce község református öreg lelkészét, Szilágyi István nagytiszteletű urat az Urnak 1875-ik esztendejében szomorú eset érte: eltiltotta az orvos a borivástól. Az eset úgy történt, hogy a közszeretben álló öreg papunknak kisebesedett az egyik lába. Ezt ő eleinte fel sem vette és így a baj mindjobban elhatalmasodott annyira, hogy az öreg pap már utóbb csak a tanító és az egyházi karjaira támaszkodva volt képes a templomba elbicegni. Kazinczy János a főgondnok, aki a szomszéd faluban Berettyón lakott, értesülve az öreg pap állapotáról, kocsiján Nagymihályból elhozatta dr. Raisz Gedeon kórházi főorvost. Nagy rábeszélésre az öreg pap beleegyezett, hogy a lábát az orvos megvizsgálja. Dr. Raisz Gedeon sima modoru

orvos volt, ha azonban szükségét látta, keményen kezelte a betegét. Tapasztalva ez esetben a könnyösséget, megkorholta az öreg papot, hogy nem gondol magával és előbb nem fordult orvoshoz. Aztán irt receptet, a seb kezelésére utasítást adott és eltiltotta a fűszeres ételeket, ugyisint a szeszes italokat is. Befejezésül komolyan figyelmeztette a papot, hogy ha be nem tartja az utasításait, könnyen elveszítheti a lábát és mankóra kerül. Az öreg pap türelmesen végig hallgatta az orvost és mikor távozni készült, megkérdezte, hogy tiltva van-e a borivás is? — mert ő évtizedek óta ebéd után mindig egy féltice bort szokott elfogyasztani. A tilalom arra is vonatkozott. Minden kérés hasztalns volt. Az öreg pap megadta magát. Fejét hajtott. Ha nem szabad inni, nem fog inni, még ha bele is hal. A nővére Máli néni, aki őt gondozta és a háztartást vezette, ügyelt arra, hogy

minden az orvos utasítása szerint történjék. De elmúlt egy hét, két hét és javulás nem volt észlelhető. A lábseb nem gyógyult. Sőt egyéb aggasztó tünetek is jelentkeztek. Az erőteljes pap összesett, fáradtnak, kimerültnek látszott, szavát alig lehetett hallani, a pipáját félre tette és alig evett valamicskét. Máli néni könnyezve panaszkodta el észleleteit az érdeklődő Kazinczy Jánosnak, aki erre az öreg papot felvidítani igyekezett és vigasztalhatta, hogy majd begyógyul a seb, még táncolni is fognak, nem kell csüggedni.

— Nem a seb bánt engem Főgondnok Ur, fakadt ki az öreg pap, hanem az, hogy a csekély borocskától is el vagyok tiltva.

No, ha csak az a baja, az én felelősségemre ismét fogyaszthatja a borocskáját. Csapjuk be a doktort, szólít tréfásan Kazinczy. Csak arra vigyázzunk, hogy a bor ne menjen a lábba.

Az öreg pap élt az engedéllyel.

Minden ebédje után ismét megitta szűrcsölgötte a megszokott féltice bort, azonban mialatt ezt tette, a pamlagon lévő ülőhelyével szembe állított széken magasra párnázva tartotta a beteg lábát, nehogy a bor beléje menjen. És csodáknak csodája: a seb rohamosan gyógyult. Együttal az öreg pap mindjobban visszanyerte régi elevenességét és kedélyét, evett jó étvágyal és pipázott sokat, mint annak előtte.

Jött az orvos Kazinczy Jánossal és meglepődéssel állapította meg a seb beheggedését.

— Így van az, mondta öntelen, ha betartják az orvos utasításait. Nagyon meg vagyok elégedve. Két-három nap mulva csizmát húzhat a nagytiszteletű ur. És bort is ihat már most.

Az öreg pap hamiskásan elmosolyodott. Kazinczy is. Összenéztek és szemekkel dertisen azt mondták egymásnak: becsaptuk a doktort.

A kormányzóné zempléni segélyakciója

Impozáns módon nyilatkozik meg dr. Fáy István főispán felhívására Zemplén nyomort enyhítő részvéte

Rövid néhány hete annak, hogy dr. Fáy István főispán kérelemmel fordult azokhoz a zempléniakhoz, kiknek módjukban áll a vármegegyében nagyszámú élő munkaképtelen inségesek és a nélkülözhető ellátatlan családok sorsán adományokkal enyhíteni.

A főispán felhívása Zemplén szívében viszhangra talált és impozáns módon mutatkozik meg a beküldött adományok özönéből, hogy a Kormányzóné által megindított akciót a szociális közvélemény magáévá tette.

A nemesszívű adományozók névsora az adományok beérkezésének sorrendjében következő:

(A községi előljárások neve mellett álló összeg az illető község lakossága körében történt gyűjtés eredménye.)

Dr. Fáy István főispán Saujhely 40 P, báró Harkányi János Bpest 100, Páyer Ferenc püspöki helynök Saujhely 25, Zempléni Mezőgazdasági Rt. Bekecs 1000, Bernáth Aladár alispán 40 P.

Guttman Ignác Tarcal 170 kg. liszt, dr. Burger Jakab Saujhely 50 kg. liszt, M. kir. Erdőhivatal Makkoshotyka 8.20, Köztisztviselők Fogy. Szöv. Saujhely 10 kg. liszt, Zucker Jenő Ricse 150 kg. rozs, Visnyitz István keresk. Saujhely 10, Fehér Géza Tokaj 2, Stamberger Bertalan özvegye Szerencs 5, Közs. Előljárás Monok 25, Tokajhegyaljai Takpénztár Tokaj 25, dr. Bessenyei Zénó a fővárosi közm. t. elnöke Bpest-Sárospatak 20, Löwenkopf Jenő Ricse (termény és fakeresk.) 5, dr. Benyovszky László ügyvéd Spatak 10, Kovács Lajos ép. vállalkozó Szerencs 4, a sárospataki református főiskola közigazgatója; (gyűjtőív) 32.50 P.

Munk György Miskolc 100 q. szén, Gergye Ernő Tarcal 3, Br. Sennyei Miklós pácini uradalma 100 kg. liszt, br. Schell Ferenc Bodrogkisfalud 10, M. kir. Erdőfelügyelőség Saujhely 4.50, Saujhelyi m. kir. Folyammérnöki Hivatal 32, Előljárás Vitézy 10.40 Sátoraljaújhegyi Takarékpénztár 5, Gál Mózes Szerencs 3, Barna Miksa Szerencs 5, dr. Czindery Jenő Szerencs 2, Hegyalja-Mádi Takpénztár Szerencs 10, dr. Kopeczek József Tokaj 10, Lehoczky Sándor Saujhely 10, Brünner Lajos Saujhely 5, dr. Nagy Árpád Saujhely 32, Potári Imre Cigánd 5, Brabéc Gyula Mád 10, Onuska és Moskovszky Saujhely 5 P.

Cielezky Kálmán Saujhely 5 P, Mezőzombor község Előljárása 7, N. N. Ujcsanáros, 13, N. N. Ujcsanáros 10, N. N. Tokaj 10, N. N. Ujcsanáros 6, dr. Barathy Béla Zemplénagárd 10, dr. Haas Bertalan Saujhely 5, dr. Jármay Béla Saujhely 10, dr. Gáll Barnabás Saujhely 5, Kir. Törvényszék Saujhely 5, Chapó József Szerencs 3, Peisler Béla Cigánd 10, Sere Dezső Cigánd 10, Pavletics Béla Sárospatak 4, dr. Trócsányi József Sárospatak 10, Pavletics Ödön Sárospatak 10, Weinstock Mór Szerencs 5, dr. Hauptvogel János Tokaj 5, a sátoraljaújhegyi pénzügyi tisztviselők és

alkalmazottak 23.30 pengő. Bettelheim Sándor bankig. Saujhely 5, Scheer István bankig. Saujhely 5 P.

Gróf Széchényi Aladár Rinyatamási 500 P, Princz Lajos Tolcsva 20, OTI. Saujhely ker. pénztára 16.20, dr. Binét Menyhért Spatak 5, dr. Takács Lászlóné Ricse 3, Lázár Kálmán Tarcal 2, Hosszúfalussy Imre gazdasága, Bazsopuszta 40, Csefalvay Rezső Taktaharkány 20, gróf Andrassy Gyula jószágfelügyelősége Tiszadob 20, Bermann Gyula Szerencs 5, Onczay László Vilypuszta 10, Adler Miklós Saujhely 5, Szerencs Vidéke Hitelszövetkezet Szerencs 10, Simon József Szerencs 2, Herszényi tábornok szőlőgazdasága Budapest 5, Tokajhegyaljai Bortermelői Pincészövetkezete állami ellenőrzés alatt Saujhely 50, Herceg Lónyay Elemér bodrogolaszi uradalma Bodrogolaszi 100, Bognár Lajos bankigazgató Saujhely 5 P.

A saujhelyi ref. nőegylet 10 P, Csajka E. Sárospatak 20, özv. Meczner Gyuláné Saujhely 5, Cornides Albert Szerencs 20, Elek Aladár Szerencs 10, Bulyovszky Gusztávné Budapest 5, Északmagyarországi Kőbánya és Magyar Tarmac R. T. Tokaj 20, Frits Zoltán Tolcsva 10, Kegyes Tanítórind Gazdasága Mád 10, Rothfuchs Örökösök Tokaj 5, szépsi Szűcs Gyula Erdőbénye 5, dr. Altman Elek Szerencs 2, Negró Béla Szerencs 25, Kertész Sándor Szerencs 3, Mandula Sándor Szerencs 5, Szege Sándor Saujhely 5, Id. Olchváry Dezső Saujhely 5, gróf Senyeny Pál Becsked 25, Etlényi János Becsked-tanya 10, Vásárhelyi Nagy Sándor Bodrogalom, Dobosérhát 5 P.

Martinovits Márton Saujhely 10 P, Berger és Lipschitz Saujhely 5, Kvaszinger József Olaszliszka 5, Tiszakarád község 10.50, Munk Testvérek Alsószolca 100, dr. Fenyves Aladár Taktaharkány 10, báró Sennyei Miklós Pácina 30, Községi Előljárás Máttyásháza 4.20, Községi Előljárás Vily 16.20, gróf Károlyi László füzérradványi uradalma 50, Tóth S. András Laca 4, Hammersberg Testvérek Olaszliszka 5, Községi Előljárás Végárdó 6.10, Községi Előljárás Károlyfalva 9.40, A jászóvári prépostság tokaji szőlőgazdasága Gáva 20, Löwe Lajos Bodrogkeresztúr 2 P.

Lichti Frigyes Szerencs 10 P, Bujdosó István Saujhely 10, dr. Nemes Géza Szerencs 25, Bene Róbert Szerencs 10, Id. Kertész János Cigánd 5, Cigánd nagy-

község 23.72 Köröm község 8.70, Girincs község 4.50, Hernádnémeti község 17.70, Kéler Ödön Mád 10, özv. Antalóczy I.-né Kisrosvágy 10, Sárospataki ipari és gazdasági hitelszövetkezet, mint az OKH tagja 2, M. kir. dohánygyári igazgatóság Saujhely 8.50, Tischler Nővérek szőlő és pincegazdasága Mád 10, Községi Előljárás Bodrogfalasz 6.70, Jászóvári Prépostság Vajdacska 25 P.

Migály Sándor Vajdacska 5 P, Engel Mór Szerencs 5, Glancz László Zemplénagárd 5, Glancz Kálmán Zemplénagárd 5, Községi Előljárás Zemplénagárd 15.40, Községi Előljárás Révleányvár 1.70, Tóth Dezső kir. törvényszéki elnök 2, Saujhelyi Polgári Takarékpénztár Saujhely 5, Urikány Zsilvölgyi Magyar Kőszénbánya Tállya 10, Szirmay László Tállya 10, Tömösváry Ferenc Nagyrosvágy 5, Községi Előljárás Bodrogolaszi 26, Községi Előljárás Bodrogzsadány 1, dr. Asztalos Kálmán Erdőbénye 20, Sztriszovszky Mihály Hercegkut 5, Községi Előljárás Hercegkut 12.50, Bettelheim Márton Saujhely 5 P.

Schreiber Adolf Saujhely 2.50 P, Községi Előljárás Szerencs 67.73, Karniss István Tokaj 10, Binét Jenő Tokaj 10, Zemplénvármegyei Kossuth Kaszinó 162, a Kossuth Kaszinó gyűjtőívén adakoztak: Báró dr. Waldbott Frigyes és neje 50, báró Sennyei István és neje 30, dr. Nyomárkay Ödön 20, dr. Buza Béla 10, Szeszlér Ödön és neje 10, dr. Adriányi Béla 10, dr. Székely László és neje 10, dr. Weisz Bertalan és neje 10, a Kaszinó 10, N. N. 2, Zemplénvármegyei Nemzeti Kaszinó 15, Pácina község előljárása 15.75, Karcza község előljárása 11.26, Sárospatak község előljárása 191.10, Lichtenstein Jenő dr. Saujhely 2, Kir. járásbírósa Saujhely 6.24, Első Magyar Ált. Bizt. Társulat Saujhely 25, Thuránszky László Saujhely 20, Fedorkó Bertalan Széphalom 2, Tokaji Hitelszövetkezet Tokaj 5, Tiszaluc község közönsége 18.25, Szepesi Püspökség Olaszliszka 10, Közs. Előljárás Kisrosvágy 12.80, Furmint Rt. Spatak, Tokajhegyaljai Szőlőgazdák Törkölyfűző Szövetkezete Spatak, vitéz Asbóth Aladár Spatak 50-50, összesen 150 kgr. füstölt szalonna, Hoyos Viktor gróf Spatak 30 kgr. lencse, Várszély testvérek Spatak 50 P.

Közs. Előljárás Nagyrosvágy 10.38, Közs. Előljárás Erdőbénye 39.10, Szegilong község 1.02,

Szegi község 2.20, Bekecs község előljárása 2.40, Legyesbénye község előljárása 7.35, Bodrogkisfalud 6, Szirmay Sándor Tállya 10, Községi Előljárás Tállya 28.80, Községi Előljárás Felsőregmec 8.60, Magyar Trachit Művek Rt. Bpest 20, Községi Előljárás Tokaj 17.23, Spataki Gőzmalom Társaság Spatak 50, Princz Dávid Spatak 10, Várszély Testvérek Spatak 50, Fenczik N. Győző Spatak 10, Tarcal község Előljárása Tarcal 23.74, dr. Azary Prihoda László Saujhely 20, Hubertus Kőbánya Rt. Nyiiregyháza 30, Horváth János Tokaj 2 P.

Ond község Előljárása 3.74, Rátka község Előljárása 1.20, Cséke község Előljárása 7.38, Golop község Előljárása 3.56, Laca község Előljárása 5.50, Dámóc község Előljárása 12.23, Gesztely község Előljárása 4.20, Olaszliszka közs. Előljárása 14, Sajóhidvég közs. Előljárása 8.97, Stern Ottó Mád 10, Kesznyéten község előljárása 9.54, dr. Nagy Ferenc Tokaj 5, Tokajvidéki Hitelbank Tokaj 10, Taktaharkány közs. előljárása 42, Taktaszada község előljárása 10.50, Fischer Jenő Ricse 5 P.

Főszolgabírói hivatal Ricse 21.50 P, M. kir. Adóhivatal tisztikara Sárospatak 16.50, Harsányi Gyula Sárospatak 10, Kovács Dezső Sárospatak 5, dr. Molnár János Saujhely 20, dr. Köntzey Ernő Saujhely 20, Berzék közs. Előljárása 12.94, Nemzeti Hitelintézet Rt. Saujhely 50, M. kir. Adóhivatal Saujhely 6, Borsai Testvérek Mád 20, Köröskényi Tamás Saujhely 10, br. Láng Boldizsár Bpest 20, br. Ivánka Géza Bpest 30, Mór Lajos Saujhely 2, Davidovits János Nagyrosvágy 5, Bodnár Sándor Tokaj 5, vitéz Nádasdy József Vilypuszta 5, dr. Tóth Alajos Saujhely 5, dr. Tóth Alajos Saujhely 5, Szinyey Merse Ödön Legyesbénye 20, N. N. Sárospatak 5 P.

Fedor Gyula Alsóregmec 2 P, Körjegyzőség Erdőhorvát 7.70, dr. Davidovits Jenő Saujhely 3, Községi Előljárás Vajdacska 12.30, Községi Előljárás Bodrogalom 2.94, Sárospataki Takarékpénztár Rt. Sárospatak 5, Magyar Általános Hitelbank fiókja Saujhely 50, Magyar Olasz Bank Rt. fiókja Sátoraljaújhegy 50, Belvárosi Takarékpénztár Rt. fiókja Saujhely 50, Simai Imre Hernádnémeti 20, Község Széphalom 3.20, Község Rudabányacska 3.23, N. N. Olaszliszka 5.20, Gross Jakab Saujhely 3, Bernáth Béla Saujhely 5, Község Mád 136 P.

Az adományok meghaladják az 5.000 pengőt.

(Jövő számunkban folytatjuk.)

A „Zemplén” az Ön lapja

MEGJELENT

Zemplénvármegye Évkönyve

(Zemplén naptár) 1936. évre.

Rapható a Zemplén kiadóhivatalában Vármegye épület, II. udvar.

Ára: P 1.20

Szinpompás képekben 100 gyermekszereplő kápráztatta el a Szoc. Missió estéjének zsufolt nézőterét

Az eredetileg Mikulás előadásnak szánt, de a gyerekek közt decemberben erősen fellépett járvány miatt elhalasztott színházi estét a Szociális Missió hétfőn tartotta meg a városi színházban. A nézőtér zsufolásig megtelt a közönséggel, melynek soraiban az egyházi, katonai és polgári társadalom majd minden előkelősége megjelent, s nagyon sokan nem tudtak jegyhez jutni, mert az előadás napjának délelőttjén már az összes jegyek elkeltek.

A közönség ily nagy mértékben megnyitvánuló érdeklődése érthető volt, mert az előző években rendezett hasonló előadások is kimagasló siker jegyében folytak le, de amit a Szoc. Missió hétfői estjén szépségben, ötletességben és rendezésben adott, az felülmulatja a legigényesebb várakozást is és csak a legdicséretőbb jelzőkkel illethető.

A Szoc. Missió hölgyei, s elsősorban Bernáth Aladárné alispánné a százon felüli, s legnagyobb részt gyermekszereplők káprázatos jeleneteinek ötletes és ragyogó rendezésével olyan előadást nyújtott, amelyet még az újhelyi színpadon soha nem láthattunk. Ebből a nehéz és fáradságos munkából hatalmas rész illeti Deák Andorné elnököt, aki fáradságot nem kímélve buzgólkodott az előadás sikerén, továbbá a színpadot művészi izléssel tavaszba, nyárba, őszbe és télbe varázsló özv. Bajusz Ernőné, a nehéznél nehezebb és bájosnál bájosabb táncokat meszterien betanító dr. Gavallér Lászlóné, valamint özv. Ujváry Zoltáné, dr. Matolay Lászlóné és Wonke Józsefné.

Az előadás első része a trubadur jelmezű, bájos Bangha Irénke által bekonferált négy évszak képeinek bemutatása volt. A gyönyörű tavaszi jelenetben a Napsugár (Nyeviczkey Erna) életre csókoltja a pillangókat (Gáll Kiki, Gerlay Baba, Gerlay Klári és Székelyhidy Babika), ibolyákat és nefelejceket (Cser Cica, Filó Felicia, Gály Margit, Kertész Kató, Lengvári Borbála, Mózes Margit, Pilisy Magda.) A tavasz királynőjével (Sulyovszky Baba) bájosan táncoltak és még a pöttömnyi cseresznyék is (Dobossy Évi, Ember Klári és Sárkány Kitty) táncra perdültek az éltető napsugárban.

A nyár jelenetében Imrédy Evelin, mint bájos Nyár királynő, a rózsák (Azary Éva, Csomós Ilona, Kovács Erzsike, Simoga Baba, Spitz Magda, Teleky Éva és Judit), kis pipacsok és buzavirágok (Hajdu Ilona, Kalán Anci, Kerekes Anikó és Matyi, Orehovszki Erzsike és Timák Emma) kaptak sok tapsot játékuért és táncukért.

Ragyogóan szép volt a soron következő Ősz jelenet, melyben a remekül táncoló Batta Baba mint csárdáskirálynő Sulyovszky Babával és Martinovics Anikóval zúgó tapsot aratva mutatott be egy pompás magyar táncot. Ugyanígy nagy sikere volt a Krizantémoknak, Gáll Éva, Kérészy Tubi, Lajtay Ilona és Madzsar Hapcinak és a Napközi Gyermekotthon kedves

pirosbabos szüretelő csoportjának.

Egyike volt a legszebb és leg hatásosabb jeleneteknek a Tél zuzmarás fenyőerdős jelenetében táncoló hópehelyek tánca. Pintér Évike, Bánhidny Ica, Bettelheim Éva, Gáll Kiki, Gály Kamilla, Felföldy Mária, Gerlay Baba és Gerlay Klári, Kerekes Anikó, Geletta Anna, Pataki Évi, Martinovics Anikó, Mezőssi Mária, Szabó Baba és Vágán Olga a közönség tapsviharára megismételték a hópehelyek hullását hiven kifejező bájos táncszámot.

Ezután Polányi Lajos bensőségesen szép Mikulás szindarabja következett, szerzőnek és szerep-

lőknek megérdemelt sikert juttatva. Dr. Ember Jenőné, Takács Tibor, Szentgyörgyi Baba és Ember Gábor játszották a darab főszerepeit.

Az előadást befejező „Boldog új évet” jelenetben Baltovics Sári, Braxatorisz Éva, Gáll Kiki, Gaál Éva, Görgey Márta, Lux Ella, Mattyasovszky Anna, Mathisz Baba, Kertész Kató, Máthé Ica, Puchi Aranka, Órás Éva, Zboray Gaby, Zboray Klári és Zirczy Enikő valamint Csaplaky Pista, Madzsar Gyurika és Polányi Pötyi kaptak sok tapsot a hálás közönségtől.

De nem felejtkezhetünk meg a szereplők áldozatkész szüleitől sem, mert a nagy költséget okozó, de szebbnél-szebb ruhák és jelmezek teljes értékű tényezői voltak a Szoc. Misszió színházi est kivételes sikerének.

Az előadáson felülfizettek: dr. br. Waldbott Frigyesné 2 P, dr. Fáy István 2 P, Czieleszky Kálmán 2 P és Vilkovszky Kálmán 2 P.

ZEMPLENI HIRADÓ

— **Nagy részvét mellett temették el Nemes Andort, a tokaji járásbíróság ny. elnökét.** Az egész vármegyében osztatlan részvétet keltett az a hír, hogy Nemes Andor tokaji ügyvéd, az ottani járásbíróság ny. elnöke és a tokaji ref. egyház főgondnoka 66 éves korában 11-én elhunyt. Hosszu bírói és ügyvédi működése során a megboldogult puritán és végtelenül rokonszenves egyéniséggel köztiszteletet és szeretetet vívott ki magának. Hétfői temetésén ezek igaz részvéte kísérelte utolsó útján. Nemes Andort előkelő és kiterjedt rokonság — köztük sógora Lengyel Mihály a sátoraljaujhelyi fiu polgári iskola igazgatója gyászolja.

— **Tiszti ügyészi megbízatás.** A törvényhatósági kisgyűlés dr. Füzesessy Jenő tokaji ügyvéd tiszteletbeli tiszti alügyészt megbízta a tokaji rendőri büntető bíró mellett a tiszti ügyészi teendőket ellátásával.

— **Dr. Enyedy Andor előadása a Ref. Nőegylet műsoros délutánján.** Dr. Enyedy Andor egyházkerületi főjegyző a Lórántffy Zsuzsanna Nőegylet műsoros teadélutánján, — amely 19-én d. u. 5 órakor lesz megtartva a Polgári Leányiskola Tornatermében — előadást tart. A neves szónok előadása iránt nagy az érdeklődés.

— **Zempléni uriaszony újabb zeneszerzői sikere.** A MAE „Liszt Ferenc” Magyar Rapszódia Bizottsága Pfau Józsefné „Azt mesélik” című magyar nótáját elismerő oklevéllel tüntette ki.

— **Levente boxmérkőzés** lesz 26-án délután 5 órai kezdettel a Kath. Olasókörben. A mérkőzésen Miskolc és Jászberény levente-boxolói is részt vesznek.

Komoly, jó referenciával rendelkező

U R A K

539/3

akvizíciós munkára fizetéssel és jutalékkal előkelő biztosító intézethez

felvétetnek

Írásbeli jelentkezések „Szorgalmas” jelígre a kiadóba kéretnek.

Az egész országban közismert, jól bevezetett

kisautó világmárka **képviselőt**

az ország vidéki városaiban **képviselők kerestetnek.**

Ajánlatokat „Szakmabeli cégek” jelígre B L O C K N E R J. hirdetőirodába, Budapest, VI. Vilmos császár-ut 33. kérek. 537/3

— **Elütötte a tolató kisvasut a vigyázatlan fékezőt.**

A gróf Károlyi uradalom gazdasági vasutja pénteken délután az újhelyi átrakó állomáson tolatott. A tolatásnál segédkező Korinszki György fékező vigyázatlansága folytán súlyosan megsérült. A fékező jobb lábfeje ugyanis a váltó sinfeje közé szorult, s a vasutas az utolsó teherkocsi alá került. Korinszkit súlyos sérülésekkel szállították be az Erzsébet kórházba. A nyomozás a valószínűleg vigyázatlanság okozta baleset ügyében azonnal megindult.

— **Álarcosbál.** A sátoraljaujhelyi Ipartestületi Dalárda 1936. évi február hó 8-án (szombaton) este 8 órai kezdettel a Városi Vigadó összes helyiségeiben zártkörű álarcos bált rendez. Jelmezesek felvonulása 9 órakor. Belépődíj személyenként 1 pengő, családjegy (3 személyig) 2.50 pengő. Zenét az Ipartestület megerősített jazz zenekara szolgáltatja. Meleg és hideg ételekről, valamint jó italokról gondoskodva van.

— **Diáküdült épül Bodrogkeresztúron.** Bodrogkeresztúr község ötholdas ingyen telket adományozott a debreceni Soli Deo Gloria szövetségének diáküdült céljaira. A diáküdült egyetemi hallgatókból és cserkészekből álló munkatábor fogja felépíteni. A tábor szervezése rugonfalvi Kiss István dr. egyetemi tanár vezetésével már megkezdődött.

— **A 777-es iparoscserkészek farsangi estje** vasárnap este 8 órakor kezdődik a Kath. Olvasókörben.

— **Súlyosan megszurta régi haragosát a lakodalomban.** Bodroghalom községben vig társaság mulatozott egy lakodalomban. A vigadozók között volt Leskó Miklós 21 éves legény és régi haragosa Varga Lajos is. Éjfél tájban a haragosok újból összevesztek és Varga Lajos késsével Leskót fején és vállán úgy összeszurkálta, hogy a legényt súlyos állapotban kellett az Erzsébet kórházba szállítani. A szurkáló legényt letartoztatták.

— **Ingyenes fényképtalványunkat** e héten dr. Czindery Jenő szerencsi előfizetőnk nyerte kinek az utalvány ellenében a Szepessy fotoszalonn teljesén ingyen 2 drb. művészi fényképet szolgáltat ki.

— **Erdőbényei seprükészítők véres verekedése.** Bartos György és Klincs Pál erdőbényei seprükészítők seprüket vittek a nyiregyházi vásárra. A vásáron Bartos György szemrehányásokat tett Klincsnak, hogy rontja az árat és olcsóbban adja a seprüket mint ő. A veszekedésből verekedés lett, amelynek során Bartos egy doronggal úgy összeverte Klincset, hogy több súlyos zúzódást szenvedett és szája egy dorongütéstől egészen a füléig felszakadt. Az életveszélyesen megsült Klincset a kórházba, Bajtust pedig a rendőrségre vitték.

Gyilkosság a tanyán

Álmában agyonütött egy gazdálkodót az unokaöccse

Megdöbbentő gyilkossági eset tartja izgalomban napok óta Sárospatak községet és a közeli tanyákat. A sárospataki alsóhatárban lévő tanyáján az ágyában meggyilkolták Varga Miklós gazdálkodót és a gyilkosság körülményei oly szokatlanok, hogy tág teret nyitnak az elkövetés módjának és okának találgatására.

A lapunkhoz beérkezett tudósítások alapján a következőkben számolunk be a titokzatos bűntényről.

Felfedezik a gyilkosságot

Szerdán hajnalban a Varga Miklósék cselédje azzal költötte fel gazdasszonyát, hogy valami tompa dörrénezt hallott. Vargáné, aki nem férjével egy szobában aludt, világosságot gyújtott és rémülten látta, hogy a férje — aki a másik szobában kislíával együtt feküdt egy ágyban — csupa vér és teljesen mozdulatlan, míg a kislíu akkor kezdett ébredni. Azonnal befoगतott és besietett Sárospatakra a csendőrségre, ahol előadta a rémes esetet és annak a gyanújának adott kifejezést, hogy férje talán öngyilkosságot követett el.

A csendőri nyomozás

A csendőrségről azonnal egy négytagú járőr ment ki a Vargák tanyájára, ahol megállapították a következőket:

Varga Miklós és felesége két kisgyermekükkel kedden este a megszokott időben aludni tértek. Varga a kislíut, Vargáné akisleányát fektette maga mellé. Reggel fél 4 óra tájban Varga állítólag felkelt, hogy a cselédséget felköltse, majd újra visszafeküdt ágyába s mély álomba merült. Nemsokára ezután történt a gyilkosság.

A gyilkos valószínűleg azt az időt használta fel, amíg Varga kint járt az udvaron, beosont a hálószoba melletti helyiségbe és mikor Varga újból lefeküdt és elaludt, egy leventepuskával közvetlen-közlelő feje lőtte a szerencsétlen fiatal gazdát, aki azonnal meghalt. Megtalálták a csendőrök a gyilkos fegyvert is, amelyről azután kiderült, hogy Tiszakarácson lopták és számát valami maró savval eltüntették.

A csendőrség már a kora délelőtti órákban erélyes nyomozást indított a gyilkosság ügyében. Miután sem Vargáné, sem a szolgáló nem tudtak felvilágosítást adni, hogy ki járt a lakásban, a nyomozás csak nehezen indult meg. A délelőtti órákban a nyomozó csendőrök őrizetbe vették Halász-Szabó Sándort és ennek öccsét, Halász-Szabó Imrét, miután egyes tanuvallomások szerint az éjszakai órákban látták őket Varga háza körül ólálkodni. Halász-Szabó Sándor egyébként, aki nemrég szabadult ki a sátoraljaujhelyi fogházból, hol 8 hónapi büntetését töltötte ki, unokaöccse a meggyilkolt Varga Miklósnak és sürűn fordult meg a lakásán.

Felboncolták és eltemették az áldozatot

A meggyilkolt Varga Miklóst szerdán délután dr. Lakatos Dániel vizsgálóbíró jelenlétében dr. Azary-

Prihoda és dr. Matolay törvényszéki orvosok felboncolták. A boncolás során megállapítást nyert, hogy gyilkosság történt és a golyó Varga Miklós jobbhalántékán hatolt be és a baloldalon áttörve, azonnali halált okozott.

A meggyilkolt Varga Miklóst január 17 én, pénteken déután temették el nagy részvét mellett. Haláláról a szülei adták ki a gyászjelentést, amelyen a felesége neve nem szerepel.

A meggyilkolt családi körülményei

Varga Miklós rendkívül szimpatikus, jó megjelenésű katonaviselt ember volt, egyetlen gyer-

meke a nagy tekintélynek örvendő Varga István birtokosnak. Varga Miklós végigverekedte a háborút, majd orosz fogságba került, ahonnan 11 év után került haza. Viszsaérkezése után feleségül vette Batta Zsuzsannát, egy jómodu tiszakarádi kisbirtokos szép leányát, aki házassága óta két gyermekkel ajándékozta meg. Látszólag Varga jól élt a feleségével, senkisémet tudott arról, hogy a család békéje megbomlott volna. Csupán most, a gyilkosság napján lehetett hallani olyan híreket, hogy Varga Miklós féltékeny volt a feleségére.

A tettes beismerő vallomása

Lapzárta előtt értesültünk arról,

Az ujhelyi „vendégforgalom” érdekében

Czékus Miklós előadása a Nemzeti Kaszinóban

A Zempléni vármegyei Nemzeti Kaszinó január hó 14-iki kulturális estjén k. Czékus Miklós pénzügyi tisztviselő, a zempléni turista élet egyik különösen lelkes és hivatott tényezője nagyszabású előadást tartott „Turistaság, idegenforgalom, Sátoraljaujhely” címmel.

A nagy kérdést teljesen átfogó előadásban k. Czékus Miklós meggyőző érvekkel támasztotta alá azon gyakorlati meggyőződését, hogy Sátoraljaujhely jobb jövőjét elsősorban a vendégforgalom fejlesztésével (belföldi forgalommal) lehet biztosítani, s ennek előfeltétele — a turista-élet kimélyítése és ápolása. Szerinte ugyanis az idegenforgalom (külföldiek látogatása) — utópia.

Érdekes szemelvények az értékes előadásból.

Idegenforgalom — vendégforgalom

„... Ne beszéljünk sátoraljaujhelyi idegenforgalomról — úgy mint eddig, mert ez a szó ma már egészen mást jelent, mint jelentett tegnap. Amit eddig az idegenforgalom szó alatt értettünk, az tulajdonképpen vendégforgalom volt. Az idegenforgalom szó fogalma alá ma már csak az idegenek, a külföldi honosok forgalma tartozik.”

A vendégforgalom előfeltételei

A vendégek igényei: „A Torzsáson, a Táncsteremben, az Oremuszon és a Fejedelem Forrás mellett egy-egy gyepesített tanyázó tér és egy-egy féleresz a váratlan eső ellen; a Torzsáson és az Oremuszon ivóvíz.”

hogy a bravuros és körültekintő csendőri nyomozás mára már meg is hozta az eredményt, amennyiben a letartóztatott Halász-Szabó Sándor megtört és beismerő vallomást tett.

Elmondotta, hogy már régen tervezte Varga meggyilkolását, mert neki tulajdonította, hogy Vargáné kiutasította őt a tanyáról. Meg is fenyegette Vargát (Varga ezért kért a napokban fegyvertartási engedélyt) hogy elteszi láb alól.

A gyilkosság éjszakáján belopózott Varga szobájába és leült az ágya mellé, ott töprengett azon, hogy megölje-e Vargát? Végre is elszánta magát a gyilkos tette és a Tiszakarácrról ellopott fegyvert Varga fejének szorítva, agyonlötötte a nyugodtan alvó nagybátyját azután kiosont a házból.

A gyilkost beismerő vallomása után beszállították a ujhelyi ügyészség fogházába.

Kisfaludy-u. 10. sz. alatt levő

családi ház

előnyös feltételek mellett

540-3.

eladó

Tulajdonos címe a kiadóban.

Szobraink, emléktábláink, a régi kor személyeire, eseményeire emlékeztető épületek fokozott gondozása, ahol csak jogcim van rá, az épület oktató emléktáblával való megjelölése, korszerű ágyak, mosdók készletben tartása, megfelelő háló helyiségek szükség esetre való biztosítása. A Magas hegyen si lesikló pálya nyitása, a Kecskéhaton si gyakorló tér létesítése, a ródlí pálya kiépítése, az erdei utak számának az erdőállomány megőrzése végett való csökkentése, de a megmaradóknak si utakká való kidolgozása.”

A vendégforgalom alapja a turistaság

„... ahol a turista bakkancsok már kikoptatták az ösvényeket, ott azokon egyhamar megjelenik nyomukban a vendégforgalom, az idegenforgalom és gazdasági erejével kenyeret varázsol elő a sziklából is. Viszont ahova a turista nem tartja érdemesnek elmenni, — oda a pénzes vendég, az idegen: — magyarán szólva — oda se szagol. Ne ábrándozzunk mi százasa villa negyedekről, bodrogparti velencei éjszakákról, — ambicionáljuk csak először a kiránduló forgalmat, aztán a turista forgalmat, azután a szolid, megbízható vendégforgalmat. Ezt így szép sorjában két éven belül megérthetjük. Csak ne ábrándozzunk...”

MŰVÉSZI KÉPEK

nagyon olcsó áron

SZEPESY

fényképész műtermében

SÁTORALJAUJHELY

Petőfi-ucca 14. szám.

Amatőrfelvételeket olcsón és szakszerűen azonnal kidolgozok
Kezdeknek szaktanács
(A volt Szípál műteremben készült felvételek utánrendelhetők.)

A
VIZHATLAN
PALMA
OKMA
TARTÓSTALP
VÉD A HIDEG
A CIPŐ ÁTÁZÁSA
ÉS A MEGHÜLÉS ELLEN
VIGYÁZAT! CSAK OKMA VÉDJEGY
GARANTÁL OKMA MINŐSÉGÉT

ZEMPLENI KÖZGAZDA

A hűséges szolgálat megjutalmazása

A Belügyminiszter, mint az elmúlt években, úgy a folyó évben is, az egy helyben hosszabb idő óta hűségesen szolgáló házicselédet erkölcsi elismerésben és pénzbeli jutalomban kívánja részesíteni. Elismerő oklevélre és pénzbeli jutalomra igénye lehet minden olyan érdemes házicselédnek, aki példás és hűséges szolgálatban legalább 30 (harminc) évet töltött el egy munkaadónál. Az időközben esetleg kifogástalanul teljesített háborus katonai szolgálati idő a fent meghatáro-

zott időbe beszámítandó. Az elismerő oklevélért és pénzbeli jutalomért a munkaadónak kell folyamodnia Zemplénnérmegye főispánjához címzett kérvénnyel. A folyamodványok legkésőbb 1936 évi február hó 25-ig a polgármesieri hivatalhoz nyújtandók be.

A folyamodványhoz mellékelni kell a jutalmazni kívánt házicseléd egyhelyben való szolgálati idejének tartamát, feddhetetlen előéletét, nemzetiségét és kifogástalan szolgálatát igazoló hatósági bizonyítványt.

Rendelet készül a gyümölcsfák kötelező gondozásáról

A gyümölcsfák gondozásának kötelezővé tétele évek óta mind nagyobb mértékben foglalkoztatja a termelői érdekelteket, de az illetékes hivatalos köröket is. Az újabb időben több rendeletet adott ki a földmivelésügyi miniszterium, melyek mindegyike a gyümölcsfák gondozását igyekszik valamilyen módon könnyebbé tenni, gyökeres megoldásra azonban az eddigi rendelkezések nem adnak módot.

Kétségtelen, hogy a gyümölcsfák gondozását és védelmét csak egységesen, mindenkire egyformán kiterjedően lehet sikeresen keresztülvinni. Ehhez pedig olyan rendelet szükséges, amely kellő szor-

gorral és tapintattal igyekszik a kérdést megoldani. A földmivelésügyi minisztériumban behatóan foglalkoznak a gyümölcsfák védelmének, gondozásának kötelezővé tételével, melyet a földmivelésügyi miniszter rendeleti uton kíván megoldani.

Az erre vonatkozó rendelet már elkészült és általánosságban kívánja a gyümölcsfák védelmét kötelezővé tenni körülbelül olyan formában, hogy a védekezést önmaguktól elvégző gazdákat a gyümölcsexportnál és a belső piaci elhelyezésnél különösebb előnyben részesítene azokkal a gazdákkal szemben, akik gyümölcsfáik védelmét elhanyagolják.

Kamatmentes hitellel lehet tenyészállatot vásárolni a mezőgazdasági kiállításon

A március 20—25-én tartandó idei országos mezőgazdasági kiállítás és tenyészállatvásár iránt nemcsak az eladni szándékozó gazdák, hanem a tenyészállatot vásárolni kívánó tenyésztők is örövendetesen nagy érdeklődést mutatnak. A földmivelésügyi miniszter az OMGE előterjesztésére a tenyészállatok beszerzésének megkönnyítése céljából a rendkívül nehéz hitelviszonyok ellenére a múlt évhez hasonlóan, kamatmentes, ugynevezett jutalékos tenyészállatbeszerzési hitelt engedélyezett. Ezt a hitelt tenyészállatok (szarvasmarha, sertés, juh) beszerzésére

hitelképes tenyésztők vehetik igénybe az országos mezőgazdasági kiállításon. „Védett” birtokosok e hitelt nem igényelhetik, ugyszintén nem kifejezetten tenyésztési, hanem haszoncélra történő vásárlásokra (pl. fejős tehének, hizó sertések) szintén nem igényelhető.

A kölcsön 18 hónapra szól, kamatmentes, csupán a folyósításért és kezelésért kell a kölcsöntőke teljes összege után évi 1% jutalékot a törlesztési részletekkel egyszerre megtéríteni.

A hitelt igénybe venni szándékozók igénylésüket az országos

mezőgazdasági kiállítás rendezőbizottságánál (Budapest, IX. Köztelek-utca 8.) legkésőbb február

25-ig jelenthetik be, ugyanott a részletekre vonatkozóan is készséggel szolgálnak felvilágosítással.

Magyar gazdaifjak csereakciója

A Falu-Gazdaszövetség ebben az évben is megrendezi a német és olasz gazdaifjusági csereakciót. A magyar gazdaifjak, a szokásnak megfelelően, tavasztól őszig maradnak külföldön, ahol mint családtagok részt vesznek az összes előforduló gazdasági munkákban és ezen idő alatt díjtalan ellátásban részesülnek.

A csereakcióra csak olyan 17 évesnél idősebb ifjak vétetnek fel, akiknek szülei önálló gazdasággal bírnak és egy magyar vagy külföldi csereifju családtagként való befogadását vállalják. A bejelentések a szülők részéről történnek, de a jelentkezőt ajánlania kell a

szülők lakóhelyén lévő Faluszövetségnek, gazdasági egyesületnek, vagy gazdakörnek, továbbá a Hangya, vagy hitelszövetkezet vezetőségének, ezenkívül a községi elöljáróságnak is.

A részvételi díj 190 pengő, mely összeg két részletben fizetendő és ebben benfoglaltatik az oda és visszautazás, valamint az őszi hazatérés alkalmával rendezendő tanulmányi kirándulás költsége, teljes ellátással együtt. Jelentkezési határidő február hó 25. Bővebb felvilágosítást az érdeklődőknek a Falu-Gazdaszövetség (Budapest, V., Báthory-utca 24.) nyújt.

Vasárnap fejezi be a „Thália” színház jól sikerült szezonját

Szombaton ujhelyi műkedvelők közreműködésével a „Kaméliás hölgy” kerül színre

Miskey József igazgató kamaratársulatának nívós előadásain a közönség estéről-estére megtölti a Kath. Olvasókör nagytermét, úgy hogy az eredetileg szerdáig hirdetett előadásokat vasárnap estig hosszabbították meg.

A kitünő művész-együttes a rendelkezésre álló s úgy a rendezést, mint a játékot erősen korlátozó kis színpad ellenére élvezetes, jól gördülő előadásban mutatta be a színre kerülő ujdonságokat.

Szombaton Molnár Ferenc „Marsall” című egyfelvonásosa és a „Botrány a Savoyban” című vígjáték hozott nagy sikert a szereplőknek, kik közül különösen Donáth Katót, Magyarich Flórá, Deésy Ilonát, a mindig kitünő Miskey igazgatót, Zách Jánost, Kozmát és Deákot emeljük ki.

Vasárnap délután a „Potyautas” előadásán, este pedig egyfelvonásos bohózatok szereplőinek tapsolt sokat a zsufolt nézőtér.

Deésy Ilona, Magyarich Flóra, Donáth Kató és Zách János remek játékában hétfőn a „Mindig lesznek Juliák” színjáték ment.

Kedden és szerdán Kaltenbach Rezső vendégjátékával a „120-as tempó” előadásait telt ház mellett

játszották. A vendégszereplő Kaltenbach Rezső művészi játékával tökéletesen beilleszkedett a „Thália” színház művészeinek együttesébe s úgy őt, mint kiváló szereplőtársait melegen ünnepelte a közönség. Miskey igazgató ezuttal egy öreg banktisztviselő szerepében kapott több ízben nyiltszini tapsot.

Csütörtökön a „Szembekötödsdi” című vígjáték, pénteken pedig „A nők elmondják” című vígjáték repezre hozott újabb sikereket a társulatnak.

Szombaton este Dumas világhírű színműve a „Kaméliás hölgy” kerül színre ujhelyi műkedvelők közreműködésével. Armand szerepében Kaltenbach Rezső, Olymp szerepében Gécsy Irén lép fel, Gondkievitz Aranka a Nichelette naiva szerepét, Egri Andor pedig De Giray szerepét alakítja.

Szombat d. u. 5 órai kezdettel közkiánatra a nagysikerű „120-as tempó” kerül színre mérsékelt helyárrakkal, 16—70 fillérig.

Ugyancsak mérsékelt helyárrakkal, vasárnap d. u. 4 órai kezdettel a „Megzavart kaland” című bohózat van műsoron.

Vasárnap este nagy kacagó-est lesz új műsorral. Négy, ötletekben gazdag bohózatban gyönyörködhet a közönség és kacaghat 2 órán keresztül.

Az igazgatóság ezuton mond bucsut és köszönetet a kedves pártfogásért úgy a közönségnek, mint a hatósági előjáróknak és főképpen a sajtónak, amely megértő szeretettel karolta fel a társulatot.

Fizessen elő a „Zemplén”-re.

PHILIPS—
STANDARD

Rádiógyárak

GYÁRI
LERAKATA

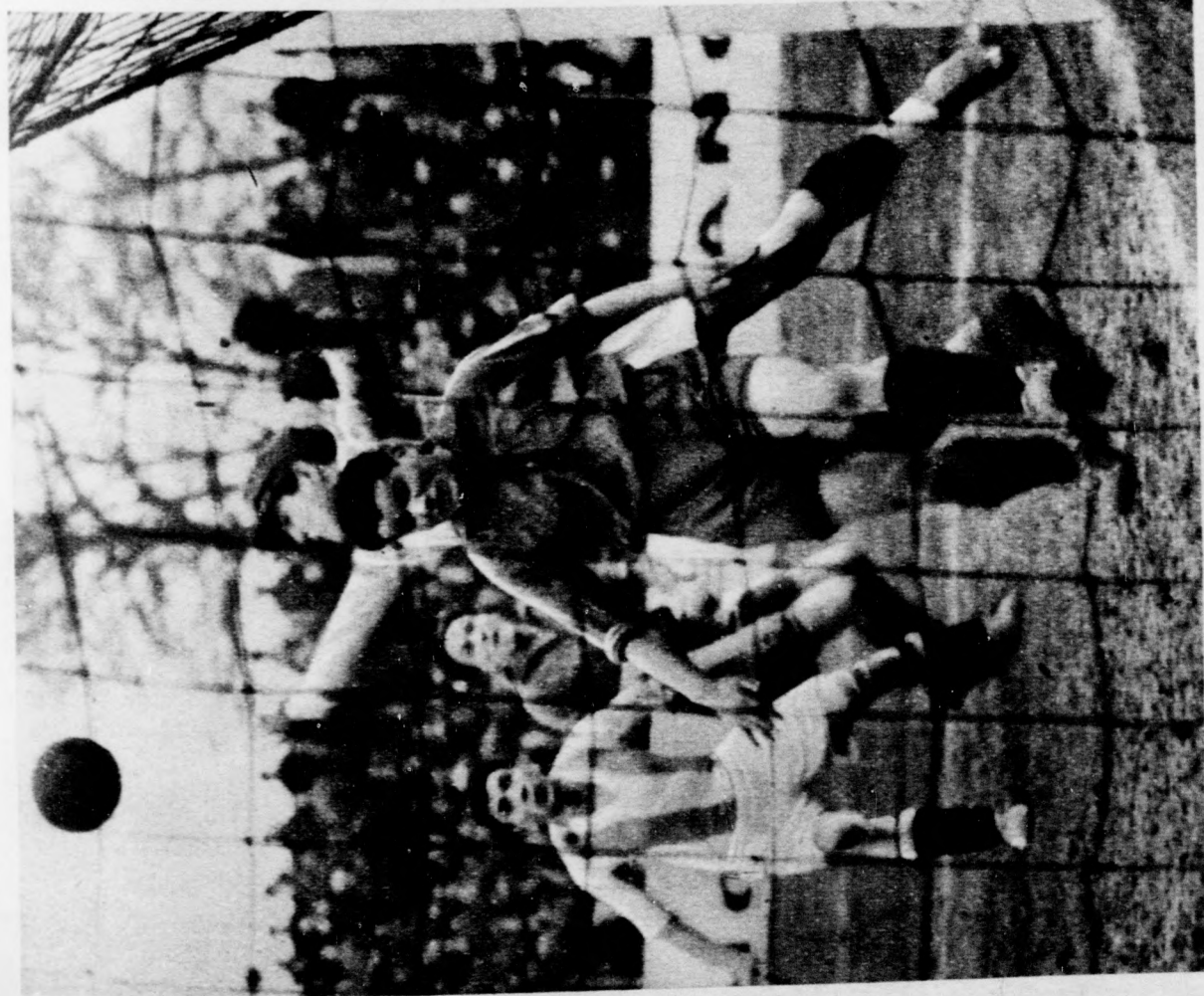
CSERE — RÉSZLET

DR. KLEIN ZOLTÁN okl. elektromérnök

Városi Moziépület

villamossági szaküzlete Sátoraljauhely.

Telefon 14



A Hungária labdarúgó csapata Párizsban 5:0 arányban győzött a Stade Français ellen. — A magyar védelem munkában: Ujváry kapus egy veszélyes labdát kiöklöz.



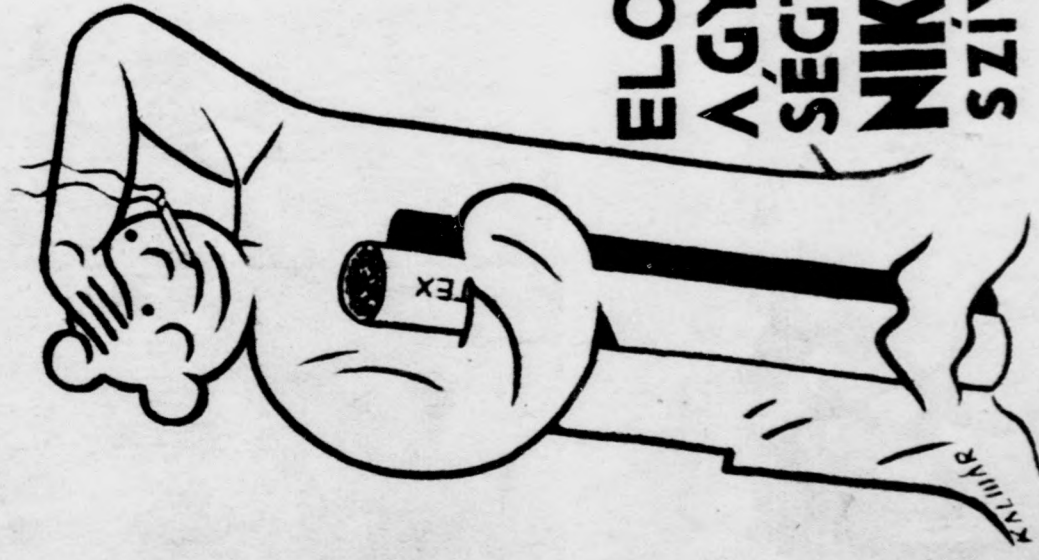
védi a bőrt



Rádiótechnika az orvos-tudomány szolgálatában. A szív zórejait elektronos mikrofonnal felerősítik és hangszóró segítségével könnyen megállapítják a szív rendellenes működését.



Nyomatott Tolnai Nyomdató Műintézet és Képforgató Rt. Budapest mélynyomó körforogógépe
Feltűs szerkesztő és kiadó: Timáry Mihály



**ELOLVADOK,
AGYÖNYÖRÜ-
SÉGTŐL, MERT
NIKOTEXET
SZIVHATOK**

Sátoraljai hely, 1936. január hó 19.

ZEMPLÉN

politikai lap

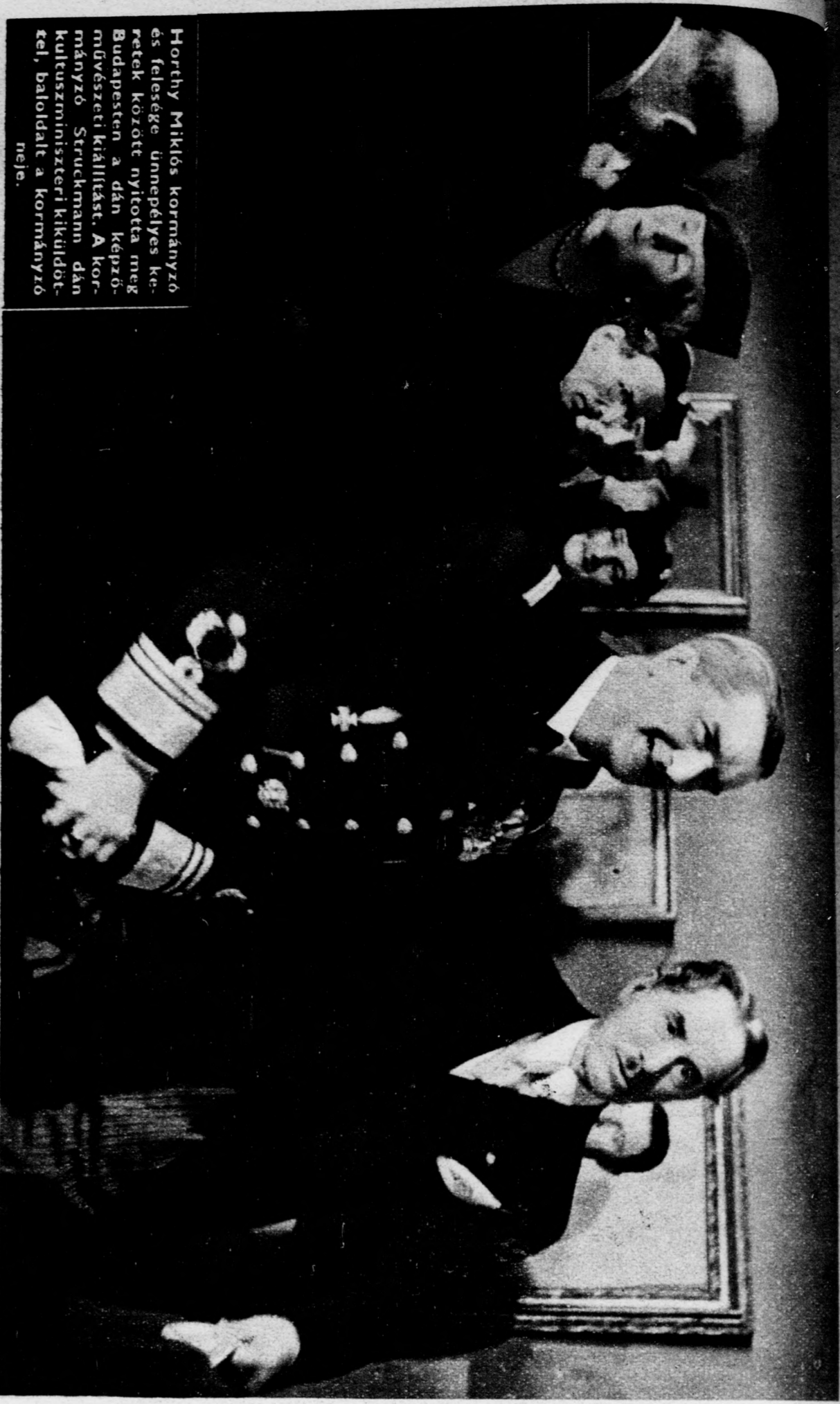
KEPES HIRADÓJA



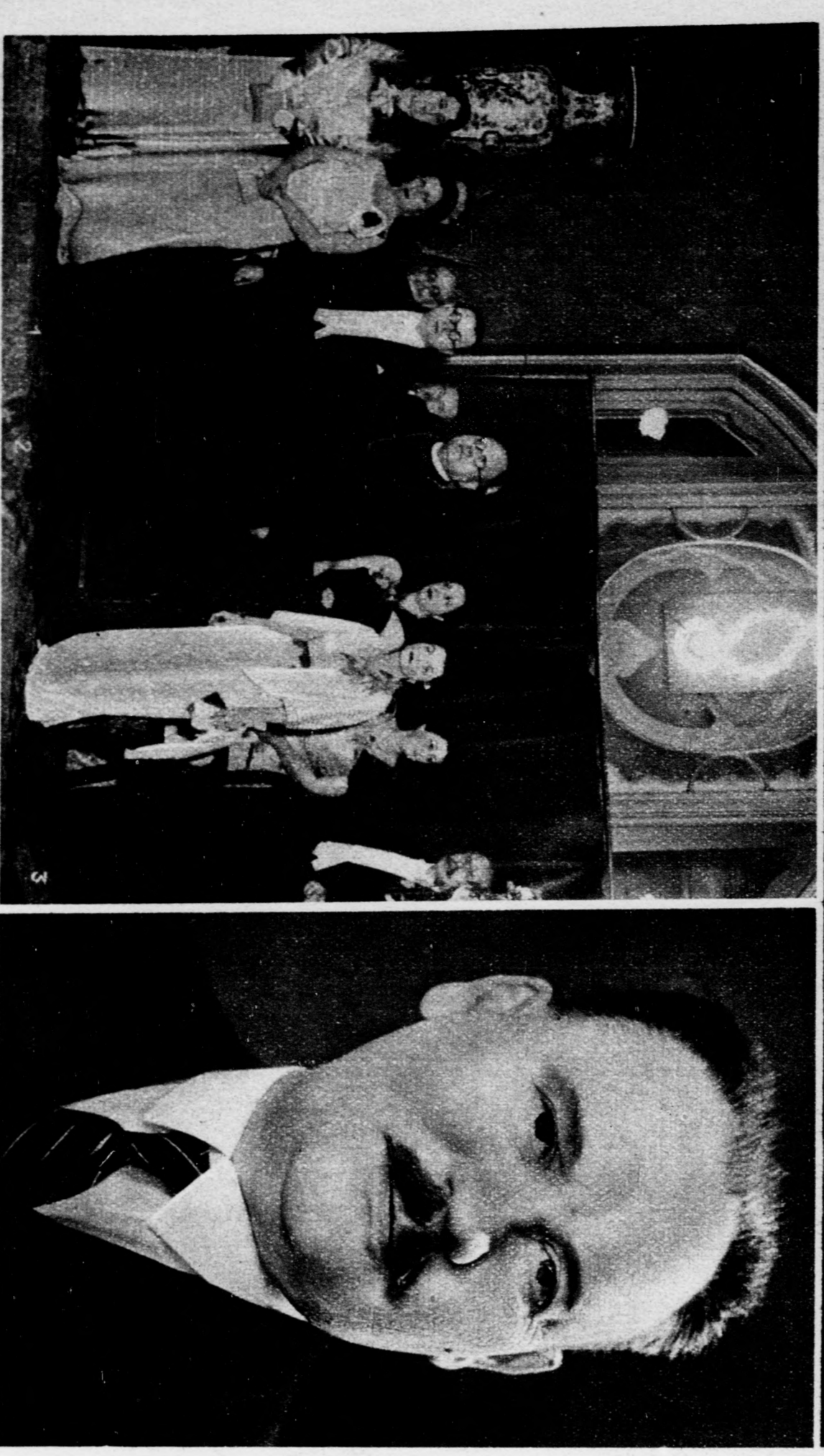
A TÉLI OLIMPIÁSZ
Felvonulnak a síbajnokok

A Tokajhegyaljai Bortermelők Pincészövetkezetének márkás borai már az egész világon ismerik.

Beszerezhető: Sátoraljai hely Kazinczy-u. 5. Bpest Mária Valéria-u. 8. és Horthy Miklós körút 1.



Horvath Miklos kormányzó és felesége ünnepélyes kezesek között nyitotta meg Budapesten a dán képzőművészeti kiállítást. A kormányzó Struckmann dán kultuszminiszterrel, kiküldöttelel, ballalalt a kormányzó meje.



Az Idei Jogászszabály most zajlott le a Vigadóban. A Jogászszabály díszpályájában Antal István igazságügyi államtitkár (1), Kommiss Gyula dékán (2) és Zaitvay Tibor nyugalmazotti igazságügyminiszter (3).

Dr. Vargha Imre nyugalmazotti államtitkár a legfőbb állami számvevőszék új elnöke.

Csokoládé Arzher keksz különlegességek



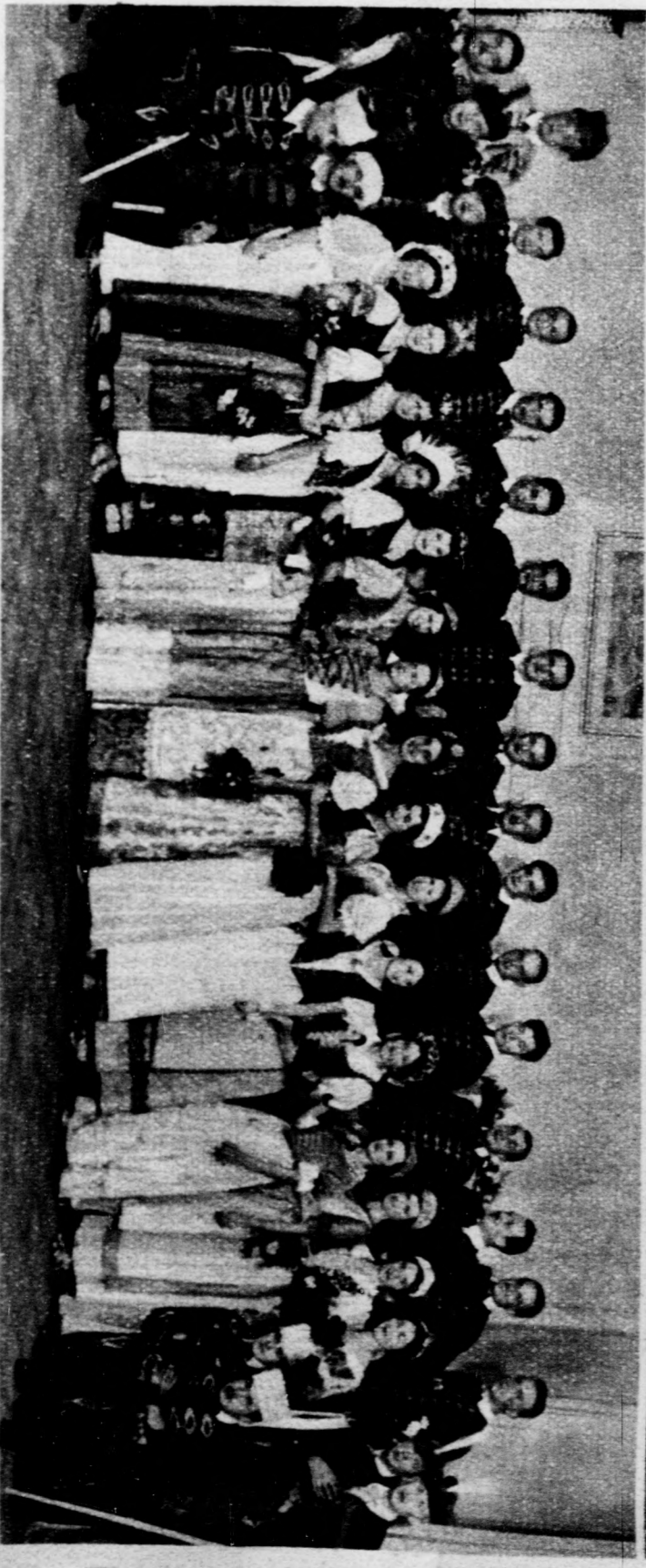
1. A Jászberényi Levente Egyesület által 1936. január 4-én rendezett táncmulatság vendégségének egy csoportja. 2. A táncosparók csoportja. (Fotó Zsók Jenő.)



Évszázadok óta igazolja a feltalálók a nap energiáját mozgó energiává való felhasználásán. Jose Ylla Conte spanyol mérnök most készült el — hét évi fáradságos munka után — napenergia-felhasználóval, melyvel dinamókat tart üzemben és a termelt villamossal villágot, fűt és motorokat hajlít.

70

Tiszti vitél bál Székeshelyen. A bál előkelőségeinek egy csoportja. Balról jobbra: vitéz Pálffy Andor pénzügyigazgató, Széchenyi Viktor gróf főispán, Békési József alkormányzó a 2. vegyesandok parancsnoka, vitéz Pócs Rezső ezredes székkapitány, vitéz Jékal Hochenberger Antal vezérkari ezredes, Farkas Sándor h. polgármester. Alsó kép: a palotával nyitópárok magyarnéhs csoportja. (Höpe László féb.)





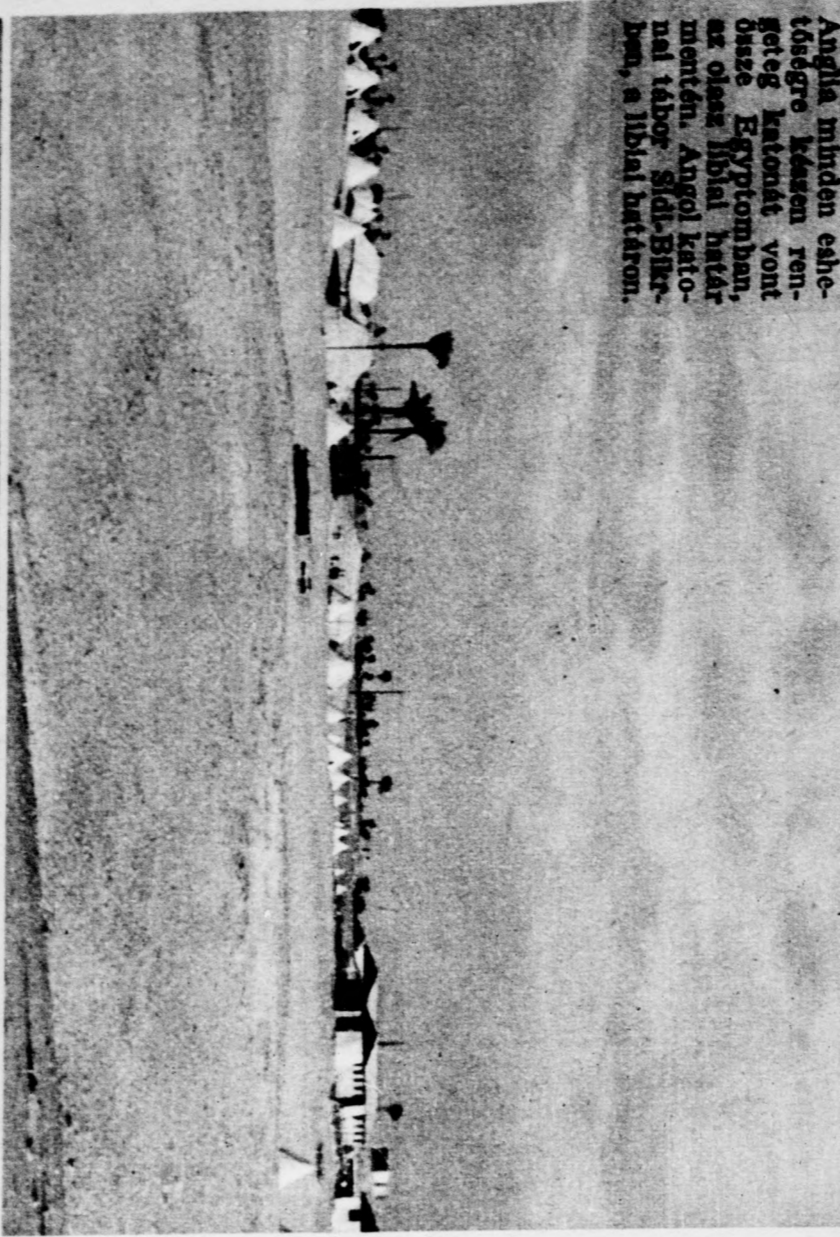
Anglia minden ehe-
tőkére kassán vont
és az Egyiptomban,
az ottani libai határ
mentén, Angol kato-
nai tábor Sidi-Bilten
ben, a libai határon.



Angol csatahajók
horvátországi
Alexandriában.



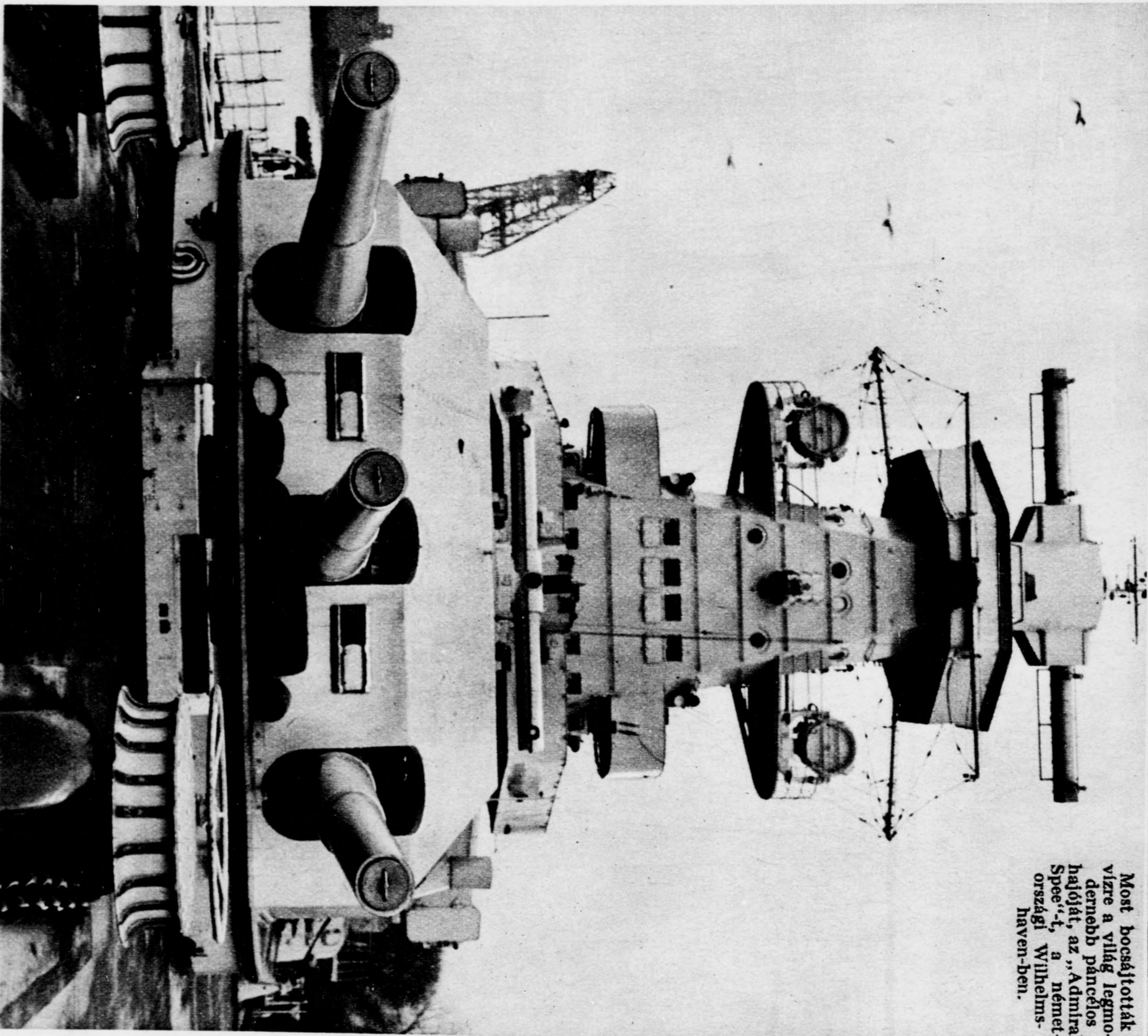
Megerkeztek az olasz
frontra az új nagy
akcióválságnak bom-
bázó repülőgépei.
Ez a hír Addis-Abe-
bában nagy pánikot
keltett, s újra meg-
biztos fedezékek épí-
tését.



Anglia minden ehe-
tőkére kassán vont
és az Egyiptomban,
az ottani libai határ
mentén, Angol kato-
nai tábor Sidi-Bilten
ben, a libai határon.



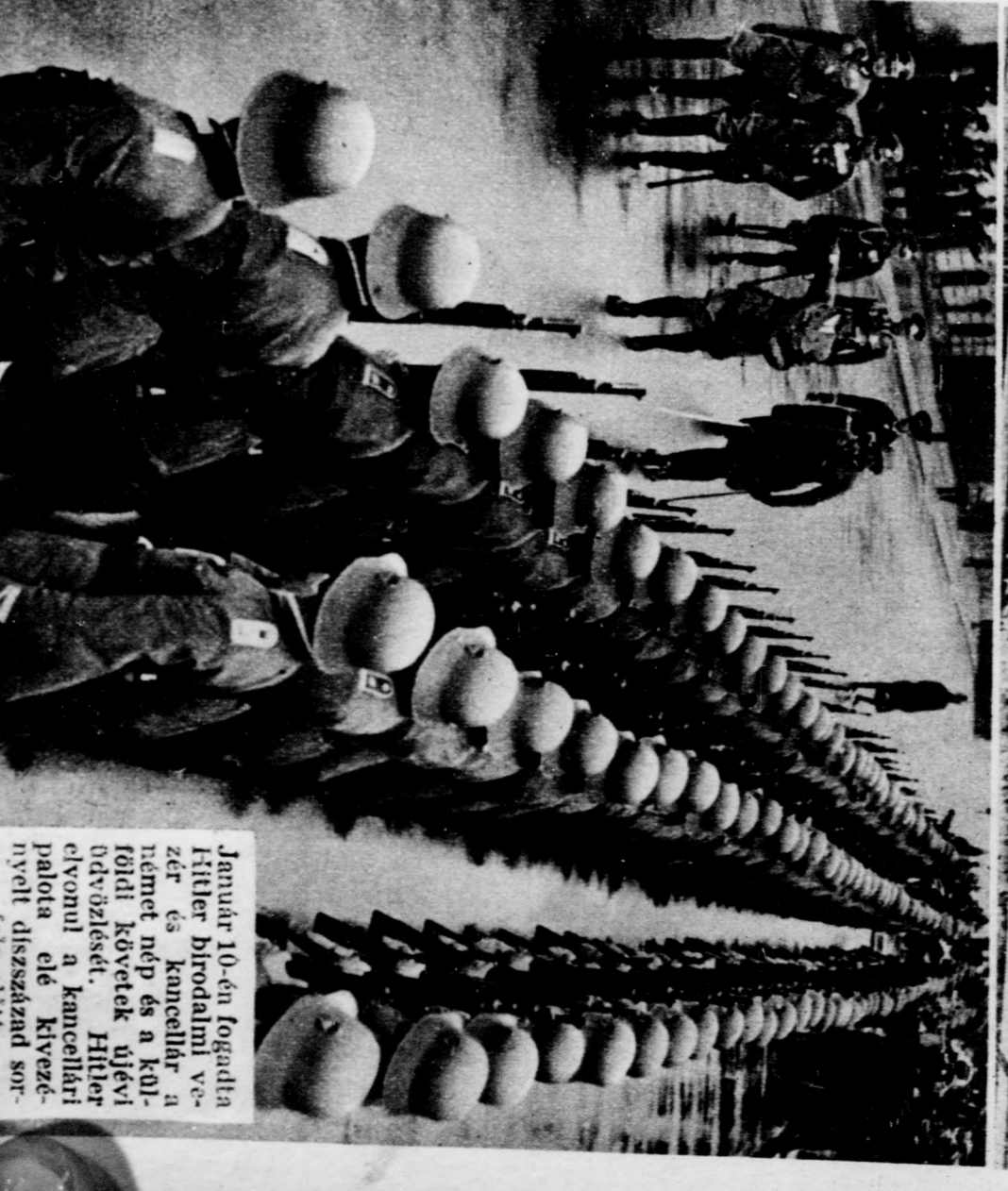
Bijouj okosak tálaknak
és a kassákban
szépen elhelyezték.



Most becsíjították
vize a világ legmo-
dernebb páncélos
hajóját, az „Admiral
Spee“-t, a német-
országi Wilhelm-
haven-ben.



Az olasz király és
Mussolini látogattak a
Rómában „Nevetelen
katonák” emlékművé-
től, ahol díszes ün-
nepség keretében
dicsőítették Róma
két hátrévedt, az
abesszin frontra in-
dultaink előtt.



Január 10-én fogadta
Hitler birodalmi ve-
szér és kancellár a
német nép és a Köl-
földi követségek újkori
elvonulni a kancellári
palota elé kiveze-
nyelt díszszíni sor-
tala előtt.

